











**MATIÈRES ACCEPTÉES DANS LE BAC À RECYCLAGE**  
**ACCEPTED MATERIALS IN RECYCLING BINS**

MATIÈRE / ITEM	RECYCLABLE	RECYCLABLE
 <b>Papier / Carton</b>   <b>Paper / Cardboard</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ journaux, circulaires, revues</li> <li>➤ feuilles, enveloppes et sacs de papier</li> <li>➤ livres, annuaires téléphoniques</li> <li>➤ rouleaux de carton</li> <li>➤ boîtes de carton, boîtes d'œufs</li> <li>➤ cartons de lait et de jus à pignon</li> <li>➤ contenants aseptiques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Newspapers, flyers, magazines</li> <li>➤ Paper sheets, envelopes and bags</li> <li>➤ Books, phonebooks</li> <li>➤ Cardboard rolls</li> <li>➤ Cardboard boxes, egg cartons</li> <li>➤ Gable top milk &amp; juice cartons</li> <li>➤ Aseptic containers – Tetra-pak type</li> </ul>
 <b>Verre / Glass</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ bouteilles et pots, peu importe la couleur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Bottles &amp; jars, regardless the colour</li> </ul>
 <b>Métal / Metal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ papier et contenants d'aluminium</li> <li>➤ bouteilles et canettes d'aluminium</li> <li>➤ boîtes de conserve</li> <li>➤ bouchons et couvercles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Aluminum foil &amp; containers</li> <li>➤ Aluminum bottles &amp; cans</li> <li>➤ Tin cans</li> <li>➤ Caps &amp; lids</li> </ul>
 <b>Plastique / Plastic</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ bouteilles, contenants et emballages de produits alimentaires, de boissons, de cosmétiques, de produits d'hygiène personnelle et d'entretien ménager identifiés ce symbole :  </li> <li>➤ bouchons et couvercles</li> <li>➤ sacs et pellicules d'emballage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Bottles, containers &amp; wrappings for food products, drinks, cosmetics, personal hygiene products and household cleaning products featuring this symbol:  </li> <li>➤ Caps &amp; lids</li> <li>➤ Bags &amp; plastic wrappers</li> </ul>
 <b>Fer / Iron</b>	N'importe quel item portant ce logo, <b><i>n'est pas accepté</i></b> dans les bacs de recyclage.	Any item with this logo <b><i>is not acceptable</i></b> in the recycling bins.
<b>Pneus / Tires</b>	Tout matériel de fer est accepté en tout temps.	All iron material is accepted at all times.
<b>Huiles usées / Waste oil</b>	Les pneus sont acceptés en tout temps.	Tires are accepted at all times.
<b>Électroménagers Appliances</b>	Acceptées en tout temps.	Accepted at all times.
<b>Aérosol Aerosol cans</b>	Acceptés en tout temps.	Accepted at all times.
	Acceptée et va dans le bac à pots de peintures.	Accepted and goes in the paint cans bin.

***Si applicable, rincer les items.***  
***If applicable, rinse your items.***

Le mandat du préposé au Centre de transfert doit être respecté en tout temps.

The attendant's mandate needs to be respected at all times at the Transfer Center.

OBJETS / ITEMS	COÛTS / COSTS	GRANDEUR / SIZE
Divan / Sofa	15.00\$	N/A
Chaise / Chair	5.00\$	N/A
Matelats / Mattresses	10.00\$ 15.00\$ 5.00\$	Simple / Single Queen / King Sommier / Box Spring
Chaise de cuisine / Kitchen chairs	2.00\$	N/A
Tapis / Carpet	0.18\$ à 0.40\$/p.c./s.f.	

Les piles sèches peuvent être déposées dans les bacs aux endroits suivants:

**R. LaSalle & Fils, Bureau de poste, Dépanneur Raymond Bérard et au Centre de transfert.**

Dry batteries can be deposited in the designated bins at the following locations:

**R. LaSalle & Fils, Post office, Raymond Bérard's Corner Store and at the Transfer Center.**



**L'environnement nous tient à cœur!**  
**The environment is important to us!**